

Donateurs majeurs

FONDATEUR 250 000 \$+
Gouvernement de l'Ontario
Minto Foundation Inc.
John and Jennifer Ruddy
Shenkman Family Foundation

VISIONNAIRE : 100 000 \$ - 249 999 \$
Singhal Family Foundation

MÈCÈNE : 25 000 \$ - 99 999 \$
Richard Abboud and Jitanjali Datt
Bel-Air Lexus Toyota
Conseil des Arts AOE
Dust Evans Avocats
Forum Equity Partners Inc.
Simone and John Joannis
LaLande + Doyle Architects Inc.
MBNA Bank of America
MIFO
Orléans Star - L'Express
Ottawa Citizen

BIENFAITEUR : 10 000 \$ - 24 000 \$
Atomic Motion
Chambre de commerce d'Orléans
The KTL Group, Inc.
Louise Ouellette & Denis Vézina

CHAMPION : 5 000 \$ - 9 000 \$
Orléans Young Players Theatre School
Ottawa School of Art
Place d'Orléans
Maureen Shenkman

LEADER COMMUNAUTAIRE : 2 500 \$ - 4 999 \$
BERTSCHI ORTH SMITH LLP/s.r.l.
Lyne et Ronald F. Caza
Doug Feltmate & Lisa DiNoble
Régimbal Promotions Ltd.

Donateurs annuels 2012

BÂTISSEUR COMMUNAUTAIRE : 1000 \$ - 2499 \$
Heather Jamieson & Jean-Eudes Haché
Ted Johnson
Ottawa Beta Sigma Phi

AMI DU CENTRE DES ARTS SHENKMAN : 50 \$ - 999 \$
Stephen M. Adler
Beta Sigma Phi, Beta Eta Chapter
Claudette Brûlé
Andrew Nicholas Donskov
Olivera ("Livy") Lise Donskov
Louis R Doyle
Rachel Duchesne
Kiran Gerald Dust
Rohan Sam Dust
Francine Elgin
Aline Groulx
Maria Guevremont
Marlene Hoff
Suzanne Jubinville
Alton Legault
Orléans-Cumberland Community
Resource Centre
Ottawa Artisans Guild
Retraite en action
Eric Robineau
Helen Rousseau
Claire Edison Scrivens
Danielle Uyeyama

FONDS DE DOTATION
articipez
articipate
ENDOWMENT FUND

Remerciements

PERSONNEL DU CONSEIL DES ARTS AOE
Christine Tremblay, directrice générale
Chantal Rodier, directrice d'ARTicipez
Cassandra Olsthoorn, coordonnatrice ARTicipez
Cristiane Doherty, directrice des communications
Louise Michaud, directrice des programmes
Jocelyne Garbutt, gestionnaire des services aux membres
Rachel Crossan, coordonnatrice du développement
Jacquie Embleton, comptable

CONSEIL D'ADMINISTRATION AOE
Heather Jamieson, présidente
Michael Curran, vice-président et directeur du rayonnement commercial
Micheline Joannis, vice-présidente aux affaires publiques
Eric Robineau, secrétaire-trésorier
Marlene Hoff, directrice de l'adhésion
Francis Kenny, directeur des ressources humaines
Denis St-Jules, directeur
Marc Ouimet-McPherson, directeur des affaires juridiques
Don Roy, directeur des relations extérieures
Kathy MacLellan, directrice

2012 JURY DES SUBVENTIONS DE PROJET ARTICIPEZ
Mike Taylor
Jérôme Carrière
Issac Fouchard
Kathi Langston
Mélanie Ouimet-Sarazin
Christine Tremblay

LE RÔLE DU CONSEIL DES ARTS AOE
Fondé par le Conseil des Arts AOE en 2007, AOE gère la collecte de fonds continue pour le Fonds et la répartition annuelle des subventions ARTicipez.

Fonds de dotation ARTicipez Rapport Annuel 2012

Subventions pour des projets ARTicipez

En 2012-13, le Fonds de dotation ARTicipez a accordé des subventions totalisant 66 405 \$ au bénéfice de 13 artistes et organismes des arts ainsi qu'au profit des partenaires artistiques résidents, et ce, en appui aux activités et aux programmes du domaine des arts au sein du Centre des Arts Shenkman.

Karen Goetzinger, *A State of Transparency*

Une exposition tridimensionnelle sur la construction textile multimédia. La subvention a permis à l'artiste de créer un système de lumière ambiante pour éclairer les installations et produire du matériel promotionnel. (Galerie d'art Trinity)

Aroha Fine Arts, *Design 14*

Une nouvelle chorégraphie et un spectacle de danse kathak inspirés d'un cycle de 14 battements rarement utilisés. La subvention a permis au groupe de tenir des répétitions supplémentaires et de présenter des spectacles dans des salles de danse professionnelles. (Théâtre Richcraft)

Rag & Bone Puppet Theatre, *On a Sunday Afternoon*

Une série de sept spectacles de nature diverse : marionnettes, théâtre, musique et narration. Les chorales de cinq écoles primaires ont pris part à un des spectacles. Le financement octroyé a permis au groupe de se présenter en spectacle et de se créer un public. (Studio de musique Orléans Star - L'Express et théâtre Richcraft)

Tale Wagging Theatre, *Crackers*

Une pièce de théâtre humoristique originale mettant en vedette un seul acteur et écrite par le dramaturge local John Cook. La subvention a permis de présenter l'œuvre originale d'un groupe de théâtre local. (Studio de musique Orléans Star - L'Express)

« Cette subvention nous a vraiment aidés à donner de l'ampleur à cet événement... et nous a donné l'élan dont nous avons besoin pour croître. »
One World Dialogue

One World Dialogue, *International Day of Peace Art Show*

Ce collectif d'artistes a interprété le concept de paix afin de souligner la Journée internationale de la paix, le 21 septembre. Le spectacle a renforcé les liens au sein de la collectivité grâce à la paix et à l'intégration accrue générées par l'art. (Foyer supérieur)

Tara Luz Danse, *En studio avec nous*

Un spectacle unique en son genre qui plonge véritablement les spectateurs dans l'univers de la danse. Le financement a permis au groupe d'employer la danse pour repousser les limites de l'innovation dans cette nouvelle série de spectacles participatifs. (Studio de danse Ottawa Citizen)

Festival d'Orléans 2013

Un festival annuel qui célèbre la collectivité, l'art local et la cuisine de la région. Le financement a permis aux artistes locaux de toutes les disciplines de présenter leurs œuvres au public.

Plus on le nourrit, plus il porte fruit.

Le Fonds de dotation ARTicipez favorise la tenue d'activités artistiques au Centre des Arts Shenkman. Le Fonds appuie les activités artistiques de qualité dans toutes les disciplines. Des subventions sont accordées aux artistes et aux organismes de création artistique de la région qui produiront ou exposeront leurs œuvres au Centre.

NOS OBJECTIFS
La présentation et l'exposition d'œuvres artistiques de haute qualité au Centre des Arts Shenkman

Les artistes et les organismes artistiques de tous niveaux et de toutes disciplines

L'accès des artistes et organismes artistiques non-résidents aux espaces du Centre des Arts Shenkman

Les activités artistiques en anglais, en français et bilingues au Centre des Arts Shenkman

Les projets collaboratifs qui font appel à plus d'un artiste ou organisme artistique

Appuyer les partenaires artistiques résidents du Centre des Arts Shenkman (Conseil des Arts AOE, École de poterie de Gloucester, MIFO, École d'art d'Ottawa - Campus d'Orléans, École de théâtre OYP)

Nous tenons à remercier nos partenaires clés pour leur appui généreux en 2012.



Patrimoine
canadien

Canadian
Heritage



Le Théâtre du Village Orléans,
Un village de fous

Un groupe local d'Orléans a présenté cette comédie de Neil Simon. Le financement a servi à soutenir la prestation des acteurs et de l'équipe locaux dans un théâtre professionnel. (Théâtre Richcraft)



« Les subventions du programme ARTicipez permettent aux petits artistes locaux de se faire connaître de la collectivité. »
Vintage Stock Theatre

Michael Parkin, *A World in Motion*

Une exposition d'objets intéressants sous forme statique mais autrement plus frappants visuellement lorsqu'ils sont en mouvement et lorsque leurs parties mobiles interagissent. Le financement alloué a permis de créer et d'installer les œuvres, y compris les pièces activées par moteur ou mobile. (Galerie d'art Trinity)



Mary Kritz, *A Show of Hands*

La subvention a permis la tenue d'une exposition créative multimédia d'exécution artistique de livres. L'artiste table sur l'art abstrait, la broderie, la photographie et la littérature pour inciter les visiteurs à participer à l'exposition et à l'interpréter à leur façon. (Espace d'exposition LaLande + Doyle)



Michel Luc Bellemare,
Democracy/Totalitarianism

Cette exposition a penché sur le concept de démocratie en lien avec le totalitarisme par l'entremise de la technique de peinture purement abstraite. Le financement a donné l'occasion à l'artiste de montrer que l'art permet l'expression de commentaires sur la société. (Espace d'exposition LaLande + Doyle)



Vintage Stock Theatre, *First Above All*

Une pièce de théâtre originale du dramaturge local Marni Hunt-Stephens, inspirée d'une histoire vécue. Les fonds octroyés ont permis aux acteurs et à l'équipe locaux de présenter une nouvelle œuvre dans son contexte historique. (Théâtre Richcraft)

« La subvention du programme ARTicipez m'a donné la confiance et le soutien financiers nécessaires pour prendre des risques sur le plan créatif. » Michael Parkin

Anjali Patil, *IN-vocation*

La subvention a permis de soutenir la création de deux chorégraphies innovatrices de solos de danse. L'artiste a remis en question la tradition en redéfinissant le vocabulaire de la danse kathak et en le situant dans un contexte moderne. (Théâtre Richcraft)

« ARTicipez est un programme de subventions dont les responsables, à l'instar de le conseil des Arts AOE, ont nettement à cœur la réussite des artistes. »
Karen Goetzinger

L'activité de reconnaissance des donateurs de 2011 a eu lieu le 22 février au la galerie d'art de l'École d'art d'Ottawa - campus d'Orléans, situé au Centre des Arts Shenkman. À cette occasion, la Galerie Blink, qui a bénéficié d'une subvention du programme ARTicipez en 2010, a présenté une exposition spéciale, tandis que le Domaine Perrault et Fortified Grape Consulting ont offert une dégustation de vins et de fromages. Plus de 40 donateurs annuels et permanents ont participé à cette activité.



En 2012, plus de 17 000 \$ ont été recueillis pour le Fonds de dotation ARTicipez. Jusqu'à maintenant, 4,8 millions de dollars ont été promis, 13 espaces ont été nommés, 99 plaques de fauteuil ont été achetées et 47 subventions ont été accordées.

Il est toujours possible d'acquérir une dénomination ou d'acheter la plaque d'un siège de la salle Harold-Shenkman pour ceux et celles qui souhaiteraient appuyer l'initiative « Laissez un legs artistique ».



Le cabinet d'avocats Dust Evans Grandmaitre et le cabinet de comptables agréés Andrews and Co. ont tenu une réception spéciale le 5 décembre 2012 afin de promouvoir le Fonds. Michael Parkin et Rosemary Swan (École de poterie de Gloucester), qui ont reçu des subventions, ont parlé aux invités des avantages qui se rattachent aux subventions du programme ARTicipez.

Le 23 octobre 2012, plusieurs importants donateurs du Fonds de dotation ARTicipez ont assisté à une réception privée avant le concert d'Oliver Jones. Les invités ont eu la chance de rencontrer M. Jones avant le spectacle.



Mme Louise Ouellette a versé un deuxième don substantiel au fonds, en mémoire de son mari Denis Vézina. Ce résident d'Orléans bien connu ainsi que son épouse ont grandement contribué à la communauté artistique et aux travaux du Conseil des Arts AOE.

Distribution des revenus d'intérêts 2012

- Subventions de projets ARTicipez - 17 405 \$
- Subventions des partenaires artistiques résidents ARTicipez - 9 800 \$ chaque
 - Conseil des Arts AOE
 - École de poterie de Gloucester
 - MIFO
 - École d'art d'Ottawa - Campus d'Orléans
 - École de théâtre OYP
- Opérations ARTicipez - \$29,400
- Fonds à reporter au Programme de subventions de 2013 - \$2,195

Progression du Fonds de dotation ARTicipez

	2012	2011
Montant Promis*	4 762 235 \$	4 744 969 \$
Progression du Fonds	4 510 386 \$	4 158 762 \$
Revenus d'intérêts	88 100 \$	98 000 \$***
Taux d'intérêts	2 %**	2.35 %

* Promesses pluri-annuelles ** Estimé *** Intérêts et rajustement des intérêts

Photos, sens horaire d'en haut à droite. Cover: Anjali Patil de Design 14, photo : Amna Hakim; Mike Kosowan de Crackers; Amelia Griffin de En studio avec nous, photo: Michel Dozois; Cecile Doo-Kingué à 2012 Orléans Festival; Uncle Roy de Zoom at Sea; détail de A State of Transparency installation. Ce page: détail de A Show of Hands; scène de First Above All; détail de Democracy/Totalitarianism; détail de A World in Motion. Page à gauche: personnel et membre du conseil d'AOE; Louise LaLande, Philippe Doyle et Rosemary Swan; Anik Bouvrett; Mr. Léonard, Sandra MacInnis et Stephen Gallagher; Chris St-Amand, Ted Johnston et Brad Evans.